

Initiatives ministérielles

Soetens	Sparrow
Speller	Stevenson
Stewart	Tardif
Tétreault	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Rosemont)
Tremblay (Québec-Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Vincent
Volpe	Walker
Wappel	Wenman
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Wood
Winegard	Young (Acadie—Bathurst)—175
Worthy	

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

ni/aucun

[Français]

Le président suppléant (M. DeBlois): Je déclare la motion rejetée.

[Traduction]

M. Dingwall: Monsieur le Président, je pense que vous vous apercevrez que les députés sont disposés à ce que les résultats du vote qui vient d'avoir lieu s'appliquent également aux motions n^{os} 53, 30, 42A, 58, 60 et 78.

M. Angus: Monsieur le Président, plus précisément, les députés néo-démocrates s'opposent à la motion n^o 57 et souscriront à toutes les autres motions.

Nous voterons donc contre la motion n^o 57 et en faveur des autres motions.

M. Hawkes: Monsieur le Président, selon moi, la proposition du leader parlementaire du Parti libéral est acceptable pour le gouvernement. Ainsi, nous allons nous prononcer sur la motion n^o 57, mais on devra régler le cas des autres motions relatives au projet de loi C-4 comme le député l'a proposé.

M. Attewell: Monsieur le Président, je voudrais juste préciser que j'entends me prononcer en faveur de la motion n^o 42A.

M. Dingwall: Monsieur le Président, pour faciliter les travaux de la Chambre, étant donné que mes collègues néo-démocrates disent vouloir s'opposer à la motion n^o 57, nous pourrions peut-être signaler à la Chambre que notre parti entend souscrire à cette motion.

[Français]

M. Kindy: Monsieur le Président, je vais voter en faveur de la motion 42A.

[Traduction]

M. Hawkes: Monsieur le Président, le gouvernement a proposé la motion n^o 57 et entend l'adopter. Je pense qu'on peut régler le cas de la motion n^o 57 en y appliquant le résultat inverse du vote sur la motion n^o 5.

Le président suppléant (M. DeBlois): Les députés ont entendu les termes de la motion présentée par l'honorable leader parlementaire de l'opposition et appuyée par les autres leaders parlementaires. Y a-t-il consentement unanime?

Des voix: D'accord.

[Français]

(La motion n^o 53, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant.)

(Vote N^o 65)

POUR

Députés

Althouse
Benjamin
Blaikie
Brewin
de Jong
Fulton
Harvey (Edmonton East)
Karpoff
Langdon (Essex—Windsor)
MacWilliam
Murphy
Parker
Robinson
Stupich
Whittaker—29

Angus
Blackburn (Brant)
Breagh
Butland
Fisher
Gardiner
Hovdebo
Kristiansen
Laporte
McCurdy
Nystrom
Riis
Rodriguez
Taylor

CONTRE

Députés

Allmand
Anderson
Atkinson
Baker
Belsher
Bernier
Bird
Blackburn (Jonquière)
Blenkarn
Bouchard (Roberval)
Bourgault
Caccia
Callbeck
Cardiff
Chadwick
Charest
Clark (Yellowhead)
Clifford
Collins
Cook
Côté
Crawford
de Cotret
Desjardins
Dingwall
Domm
Duhamel
Edwards
Fee
Ferland
Flis
Fontana
Friesen
Gagliano

Anawak
Arseneault
Attewell
Bélair
Berger
Bertrand
Bjornson
Blais
Blondin
Boudria
Boyer
Cadieux
Campbell (Vancouver Centre)
Catterall
Champagne (Champlain)
Chartrand
Clark (Brandon—Souris)
Cole
Comuzzi
Corbett
Couture
Darling
Della Noce
Dick
Dobbie
Dorin
Duplessis
Epp
Feltham
Finestone
Fontaine
Fretz
Gaffney
Gauthier